

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 14 septembrie 2017 – Comisia Europeană/Republica Elenă**(Cauza C-320/15) ⁽¹⁾****[Néndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 91/271/CEE — Tratarea apelor urbane reziduale — Articolul 4 alineatele (1) și (3) — Tratare secundară sau tratare echivalentă]****(2017/C 382/04)***Limba de procedură: greaca***Părțile**

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Zavvos și E. Manhaeve, agenți)

Pârâtă: Republica Elenă (reprezentant: E. Skandalou, agent)

Intervenient în susținerea pârâtei: Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: C. Brodie și J. Kraehling, agenți)

Dispozitivul

- 1) Prin faptul că nu a asigurat o tratare secundară sau o tratare echivalentă a apelor urbane reziduale provenite de la aglomerările Prosotsani, Doxato, Eleftheroupoli, Vagia și Galatista, al căror echivalent locuitor este cuprins între 2 000 și 10 000, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 4 alineatul (1) din Directiva 91/271/CEE a Consiliului din 21 mai 1991 privind tratarea apelor urbane reziduale, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1137/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2008.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Comisia Europeană și Republica Elenă suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 328, 5.10.2015.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 13 septembrie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Sąd Najwyższy – Polonia) – ENEA S.A./Prezes Urzędu Regulacji Energetyki**(Cauza C-329/15) ⁽¹⁾****(Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Noțiunea „ajutoare acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat” — Obligația unei societăți de capital din sectorul energetic, deținută integral de stat, de a achiziționa energie electrică produsă în cogenerare cu producția de energie termică)****(2017/C 382/05)***Limba de procedură: polona***Instanța de trimitere**

Sąd Najwyższy

Părțile din procedura principală

Reclamantă: ENEA S.A.

Pârât: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Dispozitivul

Articolul 107 alineatul (1) TFUE trebuie interpretat în sensul că o măsură națională precum cea în discuție în litigiul principal, care impune unor întreprinderi atât private, cât și publice o obligație de achiziționare de energie electrică produsă în cogenerare, nu constituie o intervenție a statului sau prin intermediul resurselor de stat.

⁽¹⁾ JO C 320, 28.9.2015.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 19 septembrie 2017 – Comisia Europeană/Irlanda

(Cauza C-552/15) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Libera prestare a serviciilor — Autovehicule — Închirierea sau leasingul unui autovehicul de către o persoană care are reședința într-un stat membru de la un furnizor stabilit în alt stat membru — Taxă de înmatriculare — Plata integrală a taxei la momentul înmatriculării — Condiții de rambursare a taxei — Proportionalitate)

(2017/C 382/06)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: M. Wasmeier și J. Tomkin, agenți)

Pârâtă: Irlanda (reprezentanți: E. Creedon, L. Williams și M. A. Joyce, agenți, asistați de M. Collins, SC, S. Kingston și C. Daly, BL)

Dispozitivul

- 1) Prin impunerea obligației de a plăti integral în mod anticipat taxa de înmatriculare a vehiculelor aplicabilă în cazul înmatriculării definitive, indiferent de durata limitată reală a utilizării preconizate în Irlanda a unui vehicul importat în acest stat și în condițiile în care durata temporară a leasingului sau a închirierii a fost stabilită cu precizie și este cunoscută în mod anticipat, Irlanda nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 56 TFUE.
- 2) Prin faptul că nu a prevăzut plata unor dobânzi cu ocazia rambursării taxei de înmatriculare a vehiculelor și prin deducerea cu titlu de costuri administrative a sumei de 500 de euro din cuantumul taxei de înmatriculare care trebuie rambursat, Irlanda nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 56 TFUE.
- 3) Obligă Irlanda la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 414, 14.12.2015.
